

# Charakterystyka produktu biobójczego

**Nazwa produktu:** Raid® przeciw komarom o zapachu citronelli (elektrofumigator owadobójczy z płynem oraz zapas)

**Grupa produktowa:** Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

**Numer pozwolenia:** PL/2023/0606/MR

**Numer referencyjny w R4BP 3:** PL-0014220-0000

## Spis treści

Informacje administracyjne	1
1.1. Nazwa handlowa produktu	1
1.2. Posiadacz pozwolenia	1
1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych	1
1.4. Producent (-ci) substancji czynnych	2
2. Skład i postać użytkowa produktu	2
2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego	2
2.2. Rodzaj postaci użytkowej	2
3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności	2
4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem	3
5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania	5
5.1. Instrukcje stosowania	5
5.2. Środki zmniejszające ryzyko	9
5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach	9
5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania	10
5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania	10
6. Inne informacje	10

## Informacje administracyjne

### 1.1. Nazwa handlowa produktu

Transfluthrin Liquid Electric
-------------------------------

### 1.2. Posiadacz pozwolenia

<b>Nazwa i adres posiadacza pozwolenia</b>	Nazwa	SC Johnson Europe Sàrl
	Adres	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Szwajcaria
<b>Numer pozwolenia</b>	PL/2023/0606/MR	
<b>Numer referencyjny w R4BP 3</b>	PL-0014220-0000	
<b>Data udzielenia pozwolenia</b>	12/09/2023	
<b>Data ważności pozwolenia</b>	05/02/2031	

### 1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych

<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	SC Johnson Europe Sàrl
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Szwajcaria
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	ZOBELE BULGARIA EOOD, Rakovski Municipality, Industrial Zone 2, Striama 4142 District Plovdiv Bułgaria
	COSTER AEROSOL VALF SANAYİ AŞ, Atatürk Bulv. 7. Cad. 41700 Gebze/Kocaeli (İzmit) Turcja
	S.C. Johnson Polska sp. z o.o., ul Kasprzaka 6a 66-400 Gorzow Wlkp Polska

## 1.4. Producent (-ci) substancji czynnych

<b>Substancja czynna</b>	1404 - Transflutryna
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	Bayer SAS, Environmental Science Division
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon Cedex 09 Francja
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Bayer Vapi Private Limited, Plot No 306/3, II Phase, GIDC Vapi 396 195 Gujarat Indie

## 2. Skład i postać użytkowa produktu

### 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Transflutryna		Substancja czynna	118712-89-3	405-060-5	0,91
Węglowodory, C14-C19, izoalkany, pierścieniowe <2% aromatyczne		Substancja niebędąca substancją czynną		920-114-2	94,59
BHT	2,6-di-tert-butyl-p-krezol	Substancja niebędąca substancją czynną	128-37-0	204-881-4	1

### 2.2. Rodzaj postaci użytkowej

LV – ciekły odparowywacz

## 3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności

### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zawiera. olejek cytronelowy (składający się z cytronelalu, geraniolu, cytronelolu i limonenu).. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

## Zwroty wskazujące środki ostrożności

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

Chronić przed dziećmi.

Dokładnie umyć ręce po użyciu.

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM KONTROLI ZATRUĆ.

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

NIE wywoływać wymiotów.

Przechowywać pod zamknięciem.

Unikać uwolnienia do środowiska.

Usuwać pojemnik do miejsc przeznaczonych do składowania i utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami..

Usuwać zawartość do miejsc przeznaczonych do składowania i utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami..

## 4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem

### 4.1 Opis użycia

#### Zastosowanie 1 - Zastosowanie 1: Zwalczanie komarów i much wewnątrz budynków przez użytkownika powszechnego

##### Grupa produktowa

Gr. 18 - Insektycydy, akarycydy i produkty stosowane do zwalczania innych stawonogów

##### W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

-

##### Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)

Nazwa naukowa: --  
Nazwa zwyczajowa: Komary  
Etap rozwoju: Osobniki dorosłe

Nazwa naukowa: --  
Nazwa zwyczajowa: Muchy  
Etap rozwoju: Osobniki dorosłe

##### Obszar zastosowania

Wewnątrz

Produkt przeznaczony do stosowania wewnątrz pomieszczeń.

##### Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: --  
Szczegółowy opis:  
Produkt stosowany z wykorzystaniem elektrofumigatora.

##### Dawka (-i) i częstość nanoszenia

Stosowana dawka: --

	<p>Rozcieńczenie (%): --  Liczba i harmonogram aplikacji:  Od 8 do 12 godzin na dobę - w nocy (komary) lub w dzień (muchy).  Jedno urządzenie przeznaczone jest do stosowania w pomieszczeniu o kubaturze do 20 m<sup>3</sup> (muchy) i 30 m<sup>3</sup> (komary).  Wymienne wkłady do elektrofumigatora, zależnie od pojemności, zapewniają, działanie przez 30, 40 lub 45 nocy (komary) lub dni (muchy) przy stosowaniu przez 8 godzin na dobę i odpowiednio 20, 25 lub 30 nocy/dni przy stosowaniu przez 12 godzin na dobę.  Jeden wymienny wkład przeznaczony jest do stosowania w pomieszczeniu o kubaturze do 20 m<sup>3</sup> (muchy) i 30 m<sup>3</sup> (komary).</p>
<b>Kategoria (-e) użytkowników</b>	Powszechny
<b>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</b>	Butelka (PET) 21 ml, 31 ml lub 33 ml z zakrętką (PP) z zabezpieczeniem przed dziećmi, pakowana w opakowanie kartonowe z zatrzaskiem.

#### 4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.1

#### 4.1.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

patrz sekcja 5.2

#### 4.1.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

patrz sekcja 5.3

#### 4.1.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

patrz sekcja 5.4

#### 4.1.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

patrz sekcja 5.1

## **5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania**

### **5.1. Instrukcje stosowania**

Czas działania przy stosowaniu przez 8 godzin/dobę:

Typ urządzenia/czas/pojemność

Base/ do 30 nocy/dni / 21ml

Base /do 45 nocy/dni /31ml

Dual /do 30 nocy/dni /21ml

Dual /do 45 nocy/dni /31ml

Advanced /do 40 nocy/dni /33ml

Wymienny wkład /do 30 nocy/dni /21ml

Wymienny wkład /do 45 nocy/dni /31ml

Czas działania przy stosowaniu przez 12 godzin/dobę:

Base/ do 20 nocy/dni /21ml

Base/ do 30 nocy/dni /31ml

Dual/ do 20 nocy/dni /21ml

Dual/ do 30 nocy/dni /31ml

Advanced/ do 25 nocy/dni /33ml

Wymienny wkład/ do 20 nocy/dni /21ml

Wymienny wkład/ do 30 nocy/dni /31ml

- Produkt zawiera płynny preparat owadobójczy w butelce przeznaczonej do zamontowania w elektrofumigatorze. Preparat jest zasysany przez ogrzewany knot i odparowuje w tempie zapewniającym skuteczny poziom ochrony przed komarami i muchami.

- Produkt zawiera płyn przeznaczony do skutecznego zwalczania komarów

i much przez 30, 40 lub 45 nocy/dni (8 godzin na dobę i w zależności od pojemności wkładu) lub 20, 25 lub 30 nocy/dni (12 godzin na dobę i w zależności od pojemności wkładu) w wentylowanym pomieszczeniu.

- 3 typy elektrofumigatorów, w których można stosować te same wymienne wkłady:

- o Base - stały poziom szybkości odparowania preparatu

- o Dual – dwa poziomy szybkości odparowania preparatu (niskie lub wysokie).

- o Advanced – trzy tryby intensywności działania urządzenia (niski, średni lub wysoki) z programatorem czasowym (automatyczne włączanie i wyłączenie urządzenia).

- Instrukcja stosowania produktu z elektrofumigatorem typu Base:

- o Produkt zasilany prądem o napięciu 230 V.

- o Wymiana wkładu: Ścisnąć i przekręcić, aby zdjąć nakrętkę z butelczki z płynem owadobójczym, a następnie wkręcić/wcisnąć butelkę do urządzenia. Unikać dotykania knota. Przekręcić wtyczkę tak, aby butelczka z płynem była

ustawiona pionowo.

- o Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna sygnalizuje, że produkt jest zasilany. Aby przerwać działanie urządzenia, odłączyć je od zasilania.

- o Aby uzyskać optymalną skuteczność działania, należy aktywować urządzenie

z 1-godzinnym wyprzedzeniem.

- o Po zużyciu wkładu, przed jego wymianą należy odłączyć urządzenie

od zasilania.



- Instrukcja stosowania produktu z elektrofumigatorem typu Dual:

- o Produkt zasilany prądem o napięciu 230 V.

- o Wymiana wkładu: Ścisnąć i przekręcić, aby zdjąć nakrętkę z buteleczki

z płynem owadobójczym, a następnie wkręcić/wcisnąć butelkę do urządzenia. Unikać dotykania knota.

- o Dostosować ustawienie wtyczki do ustawienia gniazdka elektrycznego tak,

aby buteleczka ustawiona była w pozycji pionowej.

- o Podłączyć urządzenie do gniazdka elektrycznego. Lampka kontrolna sygnalizuje, że produkt jest zasilany.

- o Ustawić poziom szybkości odparowania preparatu za pomocą 2-pozycyjnego przełącznika suwakowego:

"-" przełącznik w dół/w lewo - podstawowe uwalnianie preparatu owadobójczego

"+" przełącznik w górę/w prawo - maksymalne uwalnianie

preparatu owadobójczego

- o Stosować w miejscach wentylowanych.

- o Aby przerwać działanie urządzenia, odłączyć je od zasilania. Nie oddzielać wymiennego wkładu z płynem od urządzenia.

- o Po zużyciu wkładu, przed jego wymianą należy odłączyć urządzenie

od zasilania.

- Instrukcja dotycząca stosowania produktu z elektrofumigatorem typu Advanced:

- o Wymiana wkładu: Ścisnąć i przekręcić, aby zdjąć nakrętkę z buteleczki

z płynem owadobójczym, a następnie wkręcić/wcisnąć butelkę do urządzenia. Unikać dotykania knota. Dostosować ustawienie wtyczki do ustawienia gniazdka elektrycznego tak, aby buteleczka ustawiona była w pozycji pionowej.

- o Stosować w miejscach wentylowanych.

- o Aby przerwać działanie urządzenia odłączyć je od zasilania lub naciskać przycisk poziomu szybkości odparowania aż do zgaszenia wszystkich diod.

- o Produkt posiada elementy sterujące czasem działania urządzenia oraz trybem intensywności działania:

ustawienie czasu działania – suwak (prawa strona urządzenia)

ustawienie trybu intensywności działania – przycisk (lewa strona urządzenia)

- o Ustawienie czasu działania:

Wybrać czas działania urządzenia (8 lub 12 godzin) przesuwając suwak do odpowiedniej pozycji. W celu zaprogramowania podłączyć urządzenie do zasilania o godzinie w której produkt powinien się uruchamiać. Produkt będzie uruchamiał się

automatycznie, codziennie o tej samej porze. Czas działania

(8 lub 12 godzin) rozpoczyna się z chwilą podłączenia urządzenia do zasilania.

Przykładowe ustawienie czasu na 8 godzin (8 godzin nieprzerwanego działania produktu, 16 godzin w trybie wyłączenia): Produkt został włączony o godzinie 17:00. Będzie działał do godziny 1:00 rano następnego dnia. Wyłączy się od 1:00 do 5:00 rano. Ponownie włączy się automatycznie o godz. 17:00. Codziennie będzie działał według tego samego harmonogramu.

Przykładowe ustawienie czasu na 12 godzin (12 godzin nieprzerwanego działania produktu, 12 godzin w trybie wyłączenia): produkt został włączony o godzinie 21:00. Będzie działał do 9:00 rano następnego dnia. Wyłączy się od 9:00 rano do 21:00. Ponownie włączy się automatycznie

o godz. 21:00. Będzie działał zgodnie z tym samym harmonogramem

każdego dnia.

Aby zresetować czas pracy, odłącz produkt, wybierz czas działania

i ponownie podłącz zasilanie. Urządzenie zacznie działać zgodnie

z nowymi ustawieniami.

Przy włączeniu opcji tryb ciągły, produkt pozostawać będzie włączony do czasu odłączenia go od zasilania.

o Ustawienie trybu intensywności działania:

Można wybrać jeden z 3 trybów intensywności działania urządzenia: niski, średni lub wysoki. Aby wybrać tryb należy nacisnąć lewy przycisk. Dla każdego ustawienia zapali się odpowiednia dioda:

tryb niski - lewa dioda

Stosować w przypadku ograniczonego występowania komarów lub much. Produkt szybko zwalcza komary i automatycznie przechodzi do najniższego poziomu szybkości odparowania preparatu.

Urządzenie działa przez 1 godzinę na najwyższym poziomie szybkości odparowania preparatu, a następnie przechodzi na poziom podstawowy.

tryb średni - środkowa dioda

Stosować w przypadku występowania komarów w nocy lub much w ciągu dnia. Zapewnia wysoką ochronę po uruchomieniu urządzenia, która stopniowo i automatycznie ulega zmniejszeniu.

Urządzenie działa przez 4 godziny na najwyższym poziomie szybkości odparowania preparatu, przez 3 godziny na średnim poziomie, a następnie przechodzi na poziom podstawowy.

tryb wysoki – prawa dioda.

Stosować w przypadku ciągłego i intensywnego występowania komarów lub much. Urządzenie działa w sposób ciągły na najwyższym poziomie szybkości odparowania preparatu.

Urządzenie działa w wybranym trybie intensywności działania przez odpowiednio ustawiony czas działania.

Można również wyłączyć urządzenie naciskając cztery razy lewy przycisk odpowiadający ze regulację intensywność działania urządzenia, (aż do zgaszenia wszystkich diod)

W przypadku przerwy w dostawie zasilania urządzenie przełączy się domyślnie na niski poziom intensywności działania.

- W celu zapewnienia wysokiej skuteczności produktu, należy używać wyłącznie wymiennych wkładów Raid.
- W celu uzyskania optymalnej skuteczności należy aktywować urządzenie

z 1 godzinnym wyprzedzeniem.

- Umieścić elektrofumigator w miejscu zapewniającym cyrkulację powietrza we właściwym kierunku (np. w kierunku sypialni).

## 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać w pomieszczeniach o ograniczonej przestrzeni lub zamkniętych.
- Zachować opakowanie zewnętrzne ze sposobem użycia i środkami ostrożności.
- Nie dopuścić, aby jakiegokolwiek materiały zakrywały urządzenie podczas jego użytkowania.
- Nie dotykać urządzenia metalowymi narzędziami lub wilgotnymi rękami.
- Przed zastosowaniem urządzenia należy usunąć lub przykryć terraria, akwaria i klatki dla zwierząt.
- Wyłączyć filtr powietrza w akwarium podczas używania.
- Przechowywać z dala od żywności, napojów i karmy dla zwierząt domowych.
- Nie używać w kuchniach.
- Odłączyć od zasilania, gdy butelka jest pusta, wymieniać butelkę tylko wtedy, gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
- Nie dotykać knota.

## 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Pierwsza pomoc:

- Wdychanie: Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Kontakt ze skórą: Spłukać dużą ilością wody. W przypadku utrzymującego się podrażnienia zasięgnąć porady lekarza.
- Kontakt z oczami: Spłukać dużą ilością wody. W przypadku utrzymującego się podrażnienia skontaktować się z lekarzem.
- Połknięcie: W razie połknięcia, nie wywoływać wymiotów: Natychmiast zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.
- W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy mieć pod ręką opakowanie lub etykietę produktu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dokładnie umyć ręce po użyciu.
- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast wezwać OŚRODEK ZATRUĆ lub lekarza/lekarza.
- NIE wywoływać wymiotów.

## 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

- Nie wprowadzać produktu biobójczego, rozlanych płynów lub pozostałości zawierających produkt do kanalizacji lub środowiska.
- Zawartość/pojemnik usuwać do miejsc przeznaczonych do składowania i utylizacji odpadów zgodnie z lokalnymi przepisami.

## 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

- Przechowywać pod zamknięciem, w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przechowywać z dala od światła słonecznego. Nie przechowywać w temperaturze przekraczającej 40°C.

Długość okresu przechowywania: do 4 lat (od daty produkcji)

## 6. Inne informacje

Kategoria zagrożenia:

Aspiration Tox. 1  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1

Piktogram GHS i hasło ostrzegawcze:

GHS09 – substancje szkodliwe dla środowiska wodnego.  
GHS08 – substancje rakotwórcze/mutagenne;

Uwagi:

EUH208 Zwiera olejek cytronelowy (składający się z cytronelalu, geraniolu, cytronelolu i limonenu). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.  
EUH66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.